

Nomenclatures 2008
NAF rév. 2 - CPF rév. 2

Section J
Division 59

PRODUCTION DE FILMS CINÉMATOGRAPHIQUES, DE VIDÉO ET DE PROGRAMMES DE TÉLÉVISION ; ENREGISTREMENT SONORE ET ÉDITION MUSICALE

Cette division comprend la production de films et de programmes audiovisuels, sur pellicule, vidéocassette ou disque, destinés à être projetés directement en salles ou à être diffusés à la télévision, les activités auxiliaires telles que montage, doublage, sous-titrage, etc., la distribution de films à d'autres établissements, ainsi que leur projection. L'exploitation et la gestion des droits de propriété intellectuelle (copyright) de films ou d'autres productions audiovisuelles, notamment en vue de leur distribution, sont incluses.

Cette division comprend également les activités liées à l'enregistrement sonore, c'est-à-dire la production de matrices sonores, leur promotion et leur distribution, l'édition musicale ainsi que les services d'enregistrement sonore en studio ou ailleurs.

59.1 ACTIVITÉS CINÉMATOGRAPHIQUES, VIDÉO ET DE TÉLÉVISION

Ce groupe comprend la production de films et de programmes audiovisuels, sur pellicule, vidéocassette, DVD ou autre support, y compris la diffusion numérique, destinés à être projetés directement en salles ou à être diffusés à la télévision ; les activités auxiliaires telles que montage, doublage, sous-titrage, etc. ; la distribution de films cinématographiques et autres productions (cassettes vidéo, DVD, etc.) à d'autres établissements, ainsi que leur projection. L'exploitation et la gestion des droits de propriété intellectuelle (copyright) de films ou d'autres productions audiovisuelles, notamment en vue de leur distribution, sont incluses.

59.11 Production de films cinématographiques, de vidéo et de programmes de télévision

Cette classe comprend aussi :

- l'activité des studios de cinéma

Cette classe ne comprend pas :

- le tirage de contretypes (à l'exception de la reproduction de films destinés à être projetés dans des salles) et la reproduction de bandes magnétiques audio et vidéo, de CD et de DVD à partir d'originaux (cf. 18.20Z)
- le commerce de gros de cassettes vidéo, de CD, de DVD enregistrés (cf. 46.43Z)
- le commerce de gros de cassettes vidéo et de CD vierges (cf. 46.52Z)
- le commerce de détail de cassettes vidéo, de CD, de DVD (cf. 47.63Z)
- les activités de post-production (cf. 59.12Z)
- l'enregistrement sonore et l'enregistrement de livres sur cassette (cf. 59.20Z)
- les services de télédiffusion (cf. 60.2)
- la création d'un programme complet de télévision (cf. 60.2)
- le développement de films non destinés à l'industrie cinématographique (cf. 74.20Z)
- les activités des imprésarios et des agents ou agences similaires (cf. 74.90B)
- la location de DVD et vidéocassettes au public (cf. 77.22Z)
- les services de sous-titrage en temps réel (simultané) d'émissions de télévision en direct, de réunions ou de conférences (cf. 82.99Z)
- les activités pour compte propre des acteurs, des dessinateurs de dessins animés, des metteurs en scène et des techniciens, etc. (cf. 90.0)

59.11A Production de films et de programmes pour la télévision

Cette sous-classe comprend :

- la production et la réalisation de films et de programmes audiovisuels de tous types quelle qu'en soit la durée, destinés à la diffusion télévisuelle :
 - . œuvres de stock (séries, téléfilms, reportages, documentaires, dessins animés, etc.)
 - . œuvres de flux (émissions en direct ou retransmises telles que jeux, variétés, météo, sports, journaux d'information, etc.)

Cette sous-classe comprend aussi :

- la fabrication d'images de synthèse pour la télévision

Produits associés : 59.11.11p, 59.11.13, 59.11.21p, 59.11.22p, 59.11.23p, 59.11.24p, 59.11.30p

59 PRODUCTION DE FILMS CINÉMATOGRAPHIQUES, DE VIDÉOS ET DE PROGRAMMES DE TÉLÉVISION ; ENREGISTREMENT SONORE ET ÉDITION MUSICALE

59.1 SERVICES CINÉMATOGRAPHIQUES, VIDÉO ET DE TÉLÉVISION

59.11 Production de films cinématographiques, de vidéos et de programmes de télévision

59.11.1 Production de films cinématographiques, de vidéos et de programmes de télévision

59.11.11 Production de films cinématographiques

CC : - production et réalisation de films d'auteurs, courts ou longs métrages, destinés principalement à la projection dans les salles

- production et réalisation d'œuvres de stock (séries, téléfilms, reportages, documentaires, dessins animés, etc.) quelle qu'en soit la durée, destinés principalement à la diffusion télévisuelle

NC : - la production photographique et le traitement des films, hors audiovisuel (74.20)

59.11.12 Production de films et vidéos promotionnels ou publicitaires

CC : - production et réalisation de films publicitaires, de clips vidéo, etc.

- production et réalisation de films techniques et d'entreprises

- production et réalisation de films de formation ou éducatifs

59.11.13 Production d'autres programmes de télévision

CC : - production télévisuelle d'œuvres de flux (émissions en direct ou enregistrées), telles que débats, jeux, variétés, météo, sports, journaux d'information, etc.

NC : - programmation et diffusion d'émissions de télévision (60.20.1)

59.11.2 Produits cinématographiques, vidéos et programmes de télévision

59.11.21 Originaux de films cinématographiques, vidéos et programmes de télévision

CC : - originaux de films cinématographiques, vidéos et émissions de télévision protégés par des droits de propriété intellectuelle, produits pour compte propre. Ces originaux sont produits en vue de transactions implicitement ou explicitement protégées par copyright.

59.11.22 Films cinématographiques

CC : - films exposés et développés

59.11B *Production de films institutionnels et publicitaires*

Cette sous-classe comprend :

- la production et la réalisation :
- de films publicitaires
- de films techniques et d'entreprise
- de films de formation ou éducatifs
- de clips vidéo

Cette sous-classe comprend aussi :

- la fabrication d'images de synthèse pour les clips vidéo

Cette sous-classe ne comprend pas :

- la réalisation de génériques en vidéo-graphisme (cf. 59.12Z)

Produits associés : 59.11.12, 59.11.21p, 59.11.22p, 59.11.23p, 59.11.24p, 59.11.30p

59.11C *Production de films pour le cinéma*

Cette sous-classe comprend :

- la production et la réalisation de films et de vidéos d'auteurs, courts ou longs métrages, destinés principalement à la projection dans les salles

Cette sous-classe comprend aussi :

- la fabrication d'images de synthèse pour le cinéma

Produits associés : 59.11.11p, 59.11.21p, 59.11.22p, 59.11.23p, 59.11.24p, 59.11.30p

59.12 *Post-production de films cinématographiques, de vidéo et de programmes de télévision*

59.12Z *Post-production de films cinématographiques, de vidéo et de programmes de télévision*

Cette sous-classe comprend :

- les activités de post-production de films cinématographiques, de vidéo et de programmes de télévision, telles que montage, conversion film/bande, post-synchronisation, sous-titrage, création de génériques, infographie, animations d'images et effets spéciaux, doublage, de même que le développement et le traitement de films cinématographiques
- les activités des laboratoires spécialisés dans la production de films d'animation

Cette sous-classe ne comprend pas :

- le tirage de contretypes (à l'exception de la reproduction de films destinés à être projetés dans des salles) et la reproduction de bandes magnétiques audio et vidéo, de CD et de DVD à partir d'originaux (cf. 18.20Z)
- le commerce de gros de cassettes vidéo, de CD, de DVD enregistrés (cf. 46.43Z)
- le commerce de gros de cassettes vidéo et de CD vierges (cf. 46.52Z)
- le commerce de détail de cassettes vidéo, de CD, de DVD (cf. 47.63Z)
- l'activité des studios d'enregistrement (cf. 59.20Z)
- le développement de films non destinés à l'industrie cinématographique (cf. 74.20Z)
- la location de DVD et vidéocassettes au public (cf. 77.22Z)
- les activités pour compte propre des acteurs, des dessinateurs de dessins animés, des metteurs en scène et des techniciens, etc. (cf. 90.0)

Produits associés : 59.12.11, 59.12.12, 59.12.13, 59.12.14, 59.12.15, 59.12.16, 59.12.17, 59.12.19

- 59.11.23 Films et autres contenus vidéo sur disque, cassette ou autre support physique**
 CC : - films professionnels (œuvres) et films amateurs vidéo sur disque, cassette ou autre support physique, autres que films cinématographiques
 NC : - *vente au détail de cassettes vidéo, de CD, de DVD (47.00.64)*
 - *originaux de films (59.11.21)*
 - *disques et cassettes audio (59.20.3)*
- 59.11.24 Films et autres contenus vidéo en téléchargement**
 CC : - films et autres contenus vidéo, sous forme de fichiers électroniques qui peuvent être téléchargés et stockés sur un périphérique local
- 59.11.3 Vente d'espaces publicitaires ou de temps d'antenne dans les produits cinématographiques, vidéos et émissions de télévision**
- 59.11.30 Vente d'espaces publicitaires ou de temps d'antenne dans les produits cinématographiques, vidéos et émissions de télévision**
 CC : - vente d'espaces publicitaires ou de temps d'antenne dans les produits cinématographiques, vidéos et émissions de télévision
 NC : - *vente de temps d'antenne à la télévision (60.20.40)*
- 59.12 Post-production de films cinématographiques, de vidéos et de programmes de télévision**
- 59.12.1 Post-production de films cinématographiques, de vidéos et de programmes de télévision**
- 59.12.11 Services d'édition audiovisuelle**
 CC : - services de montage et de mixage audiovisuels
- 59.12.12 Services de transfert et de duplication de bandes mères**
 CC : - services audiovisuels de transfert et de duplication de bandes mères
- 59.12.13 Services de correction de couleurs et de restauration numérique**
 CC : - services audiovisuels de correction de couleurs et de restauration numérique
- 59.12.14 Services d'effets visuels**
 CC : - services audiovisuels d'effets visuels, d'effets spéciaux
- 59.12.15 Services d'animation**
 CC : - services audiovisuels d'animation, par des techniques traditionnelles ou par infographie
 - services des laboratoires spécialisés dans la production de films d'animation
- 59.12.16 Services de sous-titrage**
 CC : - services audiovisuels de sous-titrage, de création de génériques, d'incrustation graphique, etc.
- 59.12.17 Services d'édition et de conception sonore**
 CC : - services audiovisuels d'édition et de conception sonore (création, mixage, enregistrement d'éléments sonores, post-synchronisation, etc.)
 - services de doublage de films
- 59.12.19 Autres services de post-production de films cinématographiques, de vidéos et de programmes de télévision**
 CC : - services de développement et de traitement des films cinématographiques
 - autres services de post-production de films cinématographiques, de vidéos et d'émissions de télévision telles que services de conversion de format, de compression, etc.

59.13 Distribution de films cinématographiques, de vidéo et de programmes de télévision

Cette classe ne comprend pas :

- le tirage de contretypes et la reproduction de bandes magnétiques audio et vidéo, de CD ou de DVD à partir d'originaux (cf. 18.20Z)

59.13A Distribution de films cinématographiques

Cette sous-classe comprend :

- la distribution (vente ou location) de films, de bandes vidéo, de DVD et d'autres productions similaires auprès des cinémas, des réseaux et stations de télévision et d'autres exploitants

Cette sous-classe comprend aussi :

- l'exploitation et la gestion des droits de propriété intellectuelle (copyright) de films ou d'autres productions audiovisuelles, notamment en vue de leur distribution

Cette sous-classe ne comprend pas :

- l'édition et la distribution vidéo (cf. 59.13B)

Produits associés : 59.13.11p, 59.13.12p

59.13B Edition et distribution vidéo

Cette sous-classe comprend :

- l'édition et la distribution de films de tous types sur bandes vidéo, CD ou de DVD à destination du public

Cette sous-classe ne comprend pas :

- le tirage de contretypes et la reproduction de bandes magnétiques audio et vidéo, de CD ou de DVD à partir d'originaux (cf. 18.20Z)

- le commerce de gros de cassettes vidéo et de DVD enregistrées (cf. 46.43Z)

- le commerce de détail de cassettes vidéo et de DVD enregistrées (cf. 47.63Z)

- la location de DVD et vidéocassettes au public (cf. 77.22Z)

Produits associés : 59.13.11p, 59.13.12p

59.14 Projection de films cinématographiques

59.14Z Projection de films cinématographiques

Cette sous-classe comprend :

- la projection de films cinématographiques ou de bandes vidéo dans des salles de cinéma, en plein air ou dans d'autres installations de projection

- les activités des ciné-clubs

Produits associés : 59.14.10

59.2 ENREGISTREMENT SONORE ET ÉDITION MUSICALE

59.20 Enregistrement sonore et édition musicale

59.13 Distribution de films cinématographiques, de vidéos et de programmes de télévision

59.13.1 Services de licence et de distribution de films cinématographiques, de vidéos et de programmes de télévision

59.13.11 Services de licence pour les droits des films et leurs recettes

CC : - services de licence pour le droit de reproduction, de distribution ou d'utilisation d'originaux audiovisuels, notamment en vue de la diffusion de films originaux, vidéos et de programmes de télévision

NC : - location de DVD et vidéocassettes (77.22.10)

59.13.12 Autres services de distribution de films cinématographiques, de vidéos et de programmes de télévision

CC : - distribution de films cinématographiques, vidéos, émissions de télévision et autres œuvres audiovisuelles auprès des cinémas, des réseaux et stations de télévision et d'autres exploitants
- édition et distribution de films vidéo à destination du public

- gestion des droits relatifs à la projection, la diffusion, la location de films ou d'autres productions audiovisuelles protégés par des droits de propriété intellectuelle (copyright)

59.14 Projection de films cinématographiques

59.14.1 Projection de films cinématographiques

59.14.10 Projection de films cinématographiques

CC : - projection de films cinématographiques, de bandes vidéo et de DVD en salle, en plein air, en ciné-club, dans des installations de projection privées ou dans d'autres installations de projection

59.2 ENREGISTREMENT SONORE ET ÉDITION MUSICALE

59.20 Enregistrement sonore et édition musicale

59.20.1 Services d'enregistrement sonore et d'enregistrement en direct ; originaux d'enregistrement sonore

59.20.11 Services d'enregistrement sonore

CC : - services de conversion de sons, de paroles et de musique sur un support physique permanent à l'aide d'équipements techniques spécialisés d'un studio d'enregistrement sonore

NC : - services d'enregistrement en direct, hors studio (salle de concert, stade, théâtre de plein air, centre de conférence, etc.) (59.20.12)

- mise à disposition d'un studio d'enregistrement ou d'équipements techniques d'enregistrement où le client fournit les techniciens et les opérateurs des équipements (77.39.19)

59.20Z *Enregistrement sonore et édition musicale*

Cette sous-classe comprend les activités liées à la production de matrices sonores originales, sur bandes, cassettes, CD, la mise à disposition des enregistrements, leur promotion et leur distribution auprès de grossistes, de détaillants ou directement auprès du public. Ces dernières activités peuvent ou non être intégrées à l'activité de production de matrices au sein d'une même unité. Si ce n'est pas le cas, l'unité réalisant ces activités doit obtenir au préalable les droits de reproduction et de diffusion.

Cette sous-classe inclut également les services d'enregistrement sonore en studio ou ailleurs, y compris la production d'émissions de radio enregistrées.

Cette sous-classe comprend les activités d'édition musicale, c'est-à-dire les activités d'exploitation des droits (copyright) associés aux compositions musicales, de promotion, d'autorisation et d'utilisation de ces compositions dans des enregistrements, à la radio, à la télévision, dans des films, des spectacles, sur des supports imprimés ou dans d'autres médias. Les unités actives dans ce domaine peuvent détenir les droits de propriété intellectuelle ou agir pour le compte de leur détenteur.

Cette sous-classe comprend aussi :

- l'édition de livres musicaux et de partitions

Cette sous-classe ne comprend pas :

- la reproduction, à partir d'une matrice, de disques, de CD et de bandes contenant de la musique ou d'autres enregistrements sonores (cf. 18.20Z)

- la production d'émissions de radio en direct associée à leur diffusion (60.10Z)

Produits associés : 59.20.11, 59.20.12, 59.20.13, 59.20.21, 59.20.22, 59.20.31,
59.20.32, 59.20.33, 59.20.34, 59.20.35 ,59.20.40

59.20.12 Services d'enregistrement en direct

CC : - services d'enregistrement en direct sur les lieux d'un évènement, tel que conférence, réunion, concert, spectacle, etc.

- services d'enregistrement en direct d'émissions de radio dans un studio d'enregistrement

NC : - *services d'enregistrement ultérieurs réalisés en studio (59.20.11)*

59.20.13 Originaux d'enregistrement sonore

CC : - originaux d'enregistrement de sons, de paroles et de musique convertis sur un support numérique ou analogique

NC : - *originaux de programmes de radio (59.20.22)*

59.20.2 Production de programmes radio ; originaux de programmes radio

59.20.21 Production de programmes radio

CC : - production de programmes radiophoniques (émissions en direct ou retransmises)

NC : - *production de programmes radiophoniques associée à leur diffusion (60.10.11)*

59.20.22 Originaux de programmes radio

CC : - originaux de programmes radio protégés par des droits de propriété intellectuelle, produits pour compte propre. Ces originaux sont produits en vue de transactions implicitement ou explicitement protégées par copyright.

59.20.3 Édition musicale

59.20.31 Partitions musicales imprimées

CC : - partitions musicales imprimées destinées à la vente relatives à des compositions détenues ou pour lesquelles l'éditeur a acquis les droits de propriété intellectuelle

59.20.32 Partitions musicales électroniques

CC : - partitions musicales sur support électronique destinées à la vente relatives à des compositions détenues ou pour lesquelles l'éditeur a acquis les droits de propriété intellectuelle

59.20.33 Enregistrements audio musicaux sur disque, cassette ou autre support physique

CC : - enregistrements audio musicaux sur disque, cassette ou autre support physique

59.20.34 Autres disques et cassettes audio

CC : - autres disques et cassettes audio

NC : - *livres audio sur disque, CD-ROM, cassette (58.11.20)*

59.20.35 Musique en téléchargement

CC : - enregistrements audio musicaux, sous forme de fichiers électroniques qui peuvent être téléchargés et stockés sur un périphérique local

59.20.4 Services de licence pour l'utilisation d'originaux acoustiques

59.20.40 Services de licence pour l'utilisation d'originaux acoustiques

CC : - services de licence pour le droit de reproduction, de distribution ou d'utilisation d'originaux musicaux, notamment en vue d'enregistrements sonores, de pré-enregistrements et de rééditions

NC : - *location de CD, DVD et cassettes musicaux (77.22.10)*